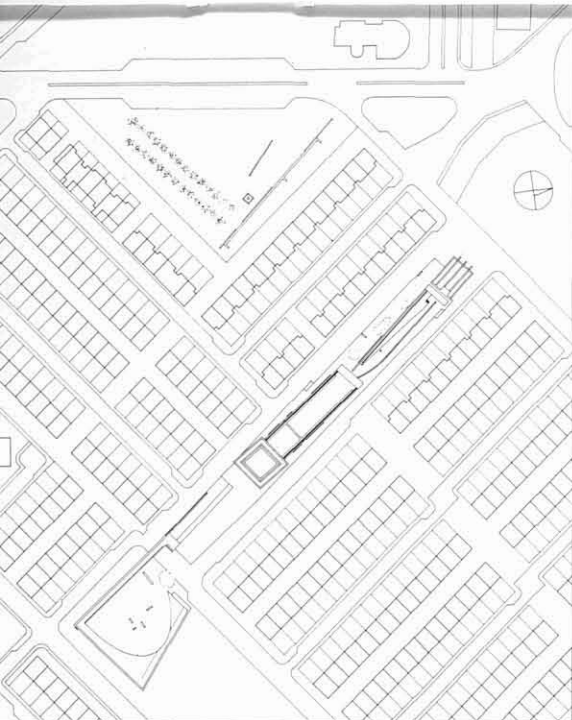


Emplaçament • Site:

Salaparuta, Sicília.

Data del projecte • Project Date:

1986



Apunts sobre el projecte

Una ciutat com aquesta, totalment reconstruïda després del terratrèmol del 1968, no es pot considerar totalment nova. Perquè existeixi de veritat no n'hi ha prou amb el lloc i l'horitzó, els homes i els fets; cal retrobar-hi la ciutat perduda.

Primeres decisions. La imatge d'un cos aïgat ha inspirat les proporcions i l'articulació de l'edifici.

Solucions adoptades. Una idea d'erosió ha guiat la construcció material de l'edifici. Predomina la corporeïtat de la matèria.

Els materials treballen per substracció o per addició: retroben o transfereixen.

A l'exterior el llarg cos és emblanquinat. La configuració de la zona externa varia per la contraposició entre el rígid alineament de les façanes de les cases i el caràcter ondulat del perímetre del nou edifici.

Planta del projecte en l'entorn de la nova ciutat de Salaparuta.
Plan of the project in the new settlement of Salaparuta.

Notes on the design

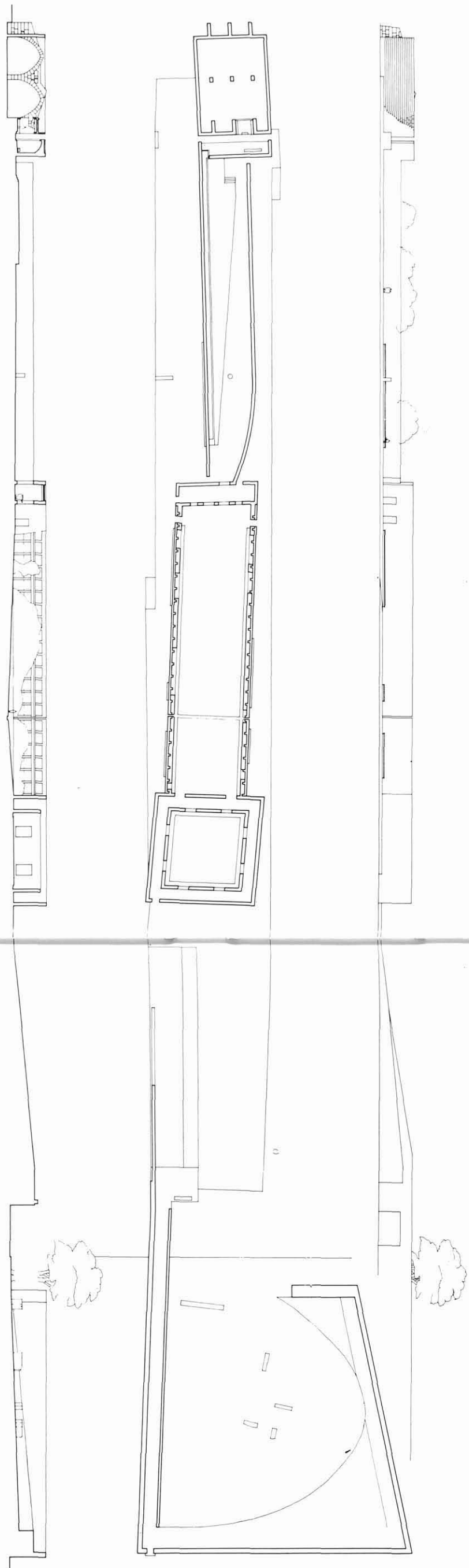
Such a town completely rebuilt after the 1968 earthquake cannot be called entirely new. For it to really exist the location and panoramas, people and events are not sufficient: in it the lost city must live again.

Initial decisions. The image of a stretched-out body inspired the proportions and the relation between the parts of the building.

Solutions adopted. The idea of erosion lay behind the building's material construction. The physical aspect of the material predominated.

The materials are worked by being removed or added: a process of re-finding and transferring.

On the outside the long body has been plastered. The external configuration is diversified by the contrast between the rigidly aligned house-fronts and the undulating circumference of the new building.



Planta de tot el projecte d'actuació.
Plan of the complete project.

PETIT TEATRE A L'AIRE LLIURE

FRANCESCO VENEZIA

Emplaçament • Site:

Salemi, Sicília

Col·laboradors • Collaborators:

Marcella Aprile

Roberto Collovà

Data del projecte • Project Date:

1980-1982

Data d'execució • Construction Date:

1982

Fotografies • Photographs:

Roberto Collovà

Francesco Venezia

Aquest petit teatre a l'aire lliure correspon a la part ja realitzada d'un projecte que, a través d'una sèrie d'enderrocaments controlats, pretén ordenar una àmplia zona destruïda interna al teixit urbà, perjudicada pel terratrèmol del 1968.

Aquest petit teatre és el record del convent del Carme —del qual engloba la distribució, acull el fragment de manera didàctica.

Sobretot dona forma al buit de la seva absència.

Els materials emprats són: fragments de murs preexistents, roca arenifera de Caltanissetta, travertí d'Alcamo, empedrat, pols de tosca per a la pavimentació.

This small open air theatre is the completed part of a project which, through a series of controlled demolitions, orders an extensive demolished area inside the urban fabric damaged by the earthquake of 1968.

The small theatre is the memory of the Carmen convent, of which it preserves the layout and whose fragments it embraces didactically. Above all, it gives form to the emptiness of its absence.

The materials are: fragments of pre-existing walls, Caltanissetta sandstone, Alcamo travertine, and tufa gravel for the pavements.

